



Rev. 20251008



ALKUPERÄINEN KÄYTTÖOHJE
TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS
SANKASILMUKKANOSTOLUKKO, YLEISMALLI
– BETONIELEMENTTIEN NOSTOON
CONCRETE LIFTING EYE CLUTCH, UNIVERSAL TYPE
– FOR CONCRETE ELEMENT LIFTING

NS8BEL

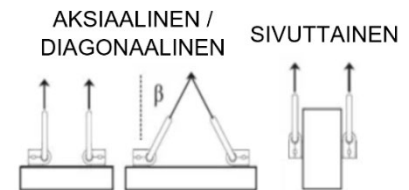


TUOTEKUVAUS & TARKOITETTU KÄYTTÖ

Johdanto: Näiden tuotteiden käyttö vaatii betonielementteihin valuvaiheessa asennetut erilliset nostoankkurit. Käytön tulee tapahtua osaavan henkilöstön toimesta. Alkuperäisten ohjeiden on oltava aina käyttäjän saatavilla, kunnes tuotteet poistetaan käytöstä. Huomaa, että kaikki tässä ohjeessa esitetty tieto perustuu tulostushetkellä saatavilla olevaan informaatioon – on suositeltavaa tarkistaa mahdolliset päivitykset. Käyttöohjeet ovat ladattavissa Haklift-verkkosivuilta.

Huomio: Tämä käyttöohje ei käsittele nostoankkurien asennusta betonielementteihin tai niiden mitoitus- ja lujuusperiaatteita – käänny vastaavien ulkoisten ohjeiden puoleen. Nostoankkurit tai kolomuotit eivät kuulu Haklift-tuotevalikoimaan.

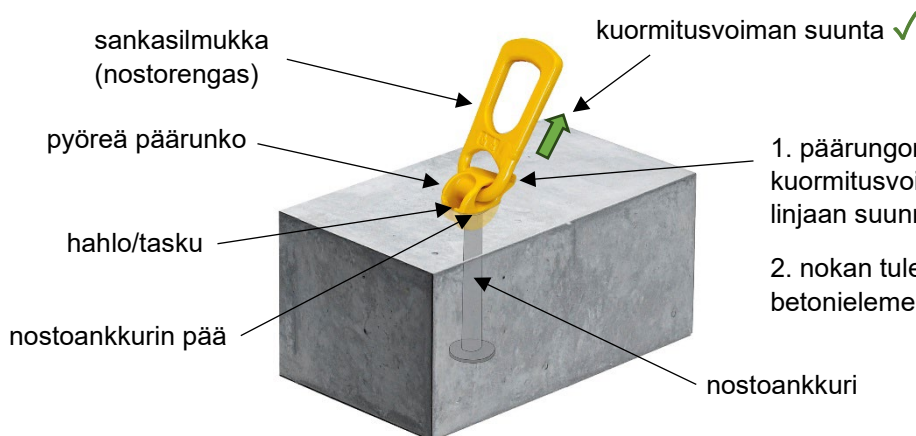
Yleismallisia Haklift-sankasilmukanostolukkoja (tästä eteenpäin "nostolukko") käytetään integroitua nostoankkureita sisältävien esivalettujen betonielementtien nostamiseen ja käsittelyyn – nämä erilliset nostoankkurit tulee olla asennettuna betonielementtivaluihin erityisten kolomuottien avulla. Nostoankkureissa on oltava asiaankuuluva kuormaluokka leimattuna niiden erikoismuotoiluun tyssäytyyn "T-kantaiseen" päähän, mikä auttaa tunnistamaan ja yhteensovittamaan nostoankkurit ja nostolukot. Nostoankkurin kapasiteetin tulee vastata nostolukon kuormaluokkaa. Nostolukot soveltuvat käytettäväksi aksiaalisissa (vertikaalisissa) ja sivuttaisissa kuormitus suunnissa, katso alla oleva kuva (kuvassa esiintyvät nostopisteet poikkeavat todellisesta tuotteesta – kuva on tarkoitettu vain havainnoimaan nostosuuntaa). **Huomio:** Aksiaalinen = käytännössä diagonaalinen, koska kuormitusvoiman suunnan tulisi olla päärunon kielekkeen ("noka") puolella. Myös puhdas aksiaalinen eli pystysuora kuormitus suunta on mahdollinen, kunhan nokka halaa tiiviisti vasten betonielementtiä, mutta siihen liittyy kuitenkin riski nostolukon kiertymiselle auki, sillä kuormitusvoima saattaa tosiasiaa heilahdella ja käydä myös nokan vastakkaisella puolella. Jokaiseen nostolukkoon on merkitty nimellinen kuormaluokka – jälkimmäinen arvoista on sen absoluuttinen työkuormaraja, joka pätee sekä aksiaali- että sivuttaisuuntaan. **Huomio:** Monihaaraisessa nostosovelluksessa on otettava huomioon ja laskettava mahdollisen kaltevuuskulman (β , maks. 60°) aiheuttama nostokyvyn aleneminen, katso viereinen havainnekuva.



RAKENNE & TOIMINTA

Jokainen nostolukko koostuu seuraavista osista:

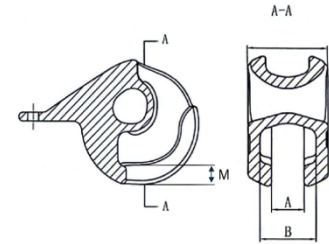
- 1) pyöreä päärunko ulkonevalla kielekkeellä ("nokka") – tätä osaa käytetään tarttumiseen nostoankkurin päähän, joka on valuvaiheessa asennettu betonielementtiin puoliympyrän muotoiseen syvennykseen
- 2) nivelöity sankasilmukka (nostorengas) – tätä osaa käytetään nostolukon liittämiseen nostoraksin haaraan / nosturiin, ja tämän "niskasta" tapahtuu varsinainen nosto



1. päärunon nokan on oltava kuormitusvoiman puolella ja samaan linjaan suunnattuna
2. nokan tulee halata tiiviisti betonielementin pintaa

Pyöreän päärunгон alaosaan on "T"-hahlo/tasku, joka sopii vastaavasti muotoiltuun nostoankkurin päähän ja muodostaa nostolukon ja betonielementin välisen liitoksen. Nostolukon nivelöity rakenne mahdollistaa betonielementin nostamisen, kääntämisen ja kallistamisen. Nostolukon muotoilu varmistaa itselukittuvuuden käytettäessä ylöspäin (ja päärunгон nokan puolelle) suuntautuvia voimia, ja se varmistaa turvallisen ja istuvan liitoksen nostolukkorungon ja nostoankkuripään välillä. Kytkeminen ja irrottaminen on helppoa ja nopeaa, ja se voidaan suorittaa käytännössä yhdellä liikkeellä.

Malli	Kuorma-luokka (t)	Päärungon hahlomitat (mm)**			Paino (~kg)**
		A	B	M	
NS8BEL1,3	1-1,3*	12,7	23,7	7,7	0,9
NS8BEL2,5	1,5-2,5*	16,6	28,6	9,17	1,5
NS8BEL5	3-5*	22	39	13,35	3,3
NS8BEL10	6-10*	31	48,5	20,9	10,0



*jälkimmäinen arvo on nimellinen maksimikuormitusarvo, ts. työkuormaraja

**mitat voivat vaihdella jossain määrin todellisessa tuotteessa valmistustoleranssien takia

RUTIINITARKASTUKSET ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖÄ

- Ei vaurioita/vikoja (näkyvät muodonmuutokset, halkeamat, lovet, liiallinen kuluma tai korroosio). Kontakti-/nivelpisteet muodostavat kuluman kannalta kriittisimmät alueet:
 - sankasilmukan ja päärunгон välinen nivel
 - sankasilmukan ja nostolaitteen koukun tms. muodostama kontaktialue (sankasilmukan niska)
 - nostoankkurin pään ja päärunгон hahlon muodostama kontaktialue (hahlon sisäkuluma)
- Alkuperäisten tuotemerkintöjen tulee olla selkeästi luettavissa:
 - ✓ kuormaluokka (esim. SWL3-5T – huom. jälkimmäinen arvo on absoluuttinen työkuormaraja)
 - ✓ valmistajan symboli (ABT)
 - ✓ CE-merkki
 - ✓ eränro (numeroyhdistelmä, esim. "0325")
- Nostettava taakka on yhteensopiva käytettävien nostolukkojen kapasiteetin kanssa.

Jos jokin näistä antaa negatiivisen tuloksen, nostolukkoa ei saa enää käyttää – se on vaihdettava X

ASENNUS

- Varmista, että:
 - ✓ yhteensopiva nostoankkuri ja nostolukko on valittu (design, koko ja kuormitusarvo täsmäävät)
 - ✓ betonielementin liitospinta ("kulho") on muodoiltaan ja kooltaan sopiva asianmukaisen istuvuuden takaamiseksi, ja se on myös puhdas liasta, jäätystä ym. (varsinkin kulhoon kertynyt jäätyneet vesi voi aiheuttaa oleellisia kytkentä- ja istuvuusongelmia)
- Nostolukon asentamiseksi:
 - käännä päärunгон nokka osoittamaan ylös sankasilmukan suuntaisesti
 - kallista nostolukkoa ja pujota päärunko (sen alaosan hahlost, avoimelta puolelta) nostoankkurin päähän betonielementin kulhossa
 - kierrä päärunkoa niin, että nokka laskeutuu halaamaan tiiviisti betonielementin pintaa ja nostoankkurin pää asettuu hahlon perälle
 - suuntaa sankasilmukka kuormitusvoiman suuntaisesti (tämän tulee olla nokan puolella ja myös sen kanssa linjassa) ja tarkista, että se liikkuu vapaasti nivelessään
 - yhdistä nostolaite/raksihaara sankasilmukkaan sopivalla liitoselimellä oikean istuvuuden saavuttamiseksi – ei yhteentörmäystä/pakotusta rakenteiden välillä



- Irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä (suorita vain kuormittamattomalle nostolukolle).

TURVALLISUUS & VAROTOIMENPITEET

Käyttömaan työturvallisuusmääräyksiä sekä muita asiaankuuluvia ja alalla päteviä asetuksia ja ohjeistuksia on noudatettava – erityisesti niitä, jotka koskevat nostureiden ja nostolaitteiden turvallista käyttöä työmailla. Tämän dokumentin varoitukset ja ohjeet eivät pysty kattamaan kaikkia mahdollisia olosuhteita ja tilanteita, joita voi esiintyä nostolukkojen käytössä – noudata aina tervettä järkeä ja varovaisuutta.

Tärkeimmät turvallisuushuomiot:

- 1) Käytä vain yhteensopivia (kuormaluokitus/mitoitus) ja toistensa kanssa käytettäväksi tarkoitettuja (tyyppi/design) nostoankkureita ja nostolukkoja varmistaaksesi turvallisen käytön ja oikean istuvuuden – älä sekoita niitä keskenään.
- 2) Älä koskaan kuormita nostolukkoa (sen sankasilmukkaa) päärungon nokan vastakkaiseen suuntaan (katso kuva aiemmin). Erityisesti elementtejä käännettäessä on kiinnitettävä huomiota siihen, että nokka osoittaa aina kuormitusvoiman suuntaan. Tarvittaessa asennusta on säädettävä puolivälissä.
- 3) Varmista, että päärungon nokka haluaa tiiviisti betonielementin pintaa eikä se vähitellen kiipeä ylös (avaudu), varsinkin jos betonielementtiä nostetaan ylös makuuasennosta – sankasilmukan ja päärungon (nível) välisestä kitkasta johtuen tälle ilmiölle on luonnollinen taipumus. Sitä voidaan kuitenkin vähentää kevyellä voitelulla.

Yleiset käyttöehdot:

- Nostolukot on tarkastettava säännöllisin, voimassa olevien paikallisten lakien ja määräysten edellyttämin väliajoin. Tarkastukset tulee suorittaa pätevän ja asiantuntevan henkilöstön toimesta.
- Asennukset/kytkennät suoritettava henkilöstöllä tulee olla tarvittava tekninen ymmärrys ja osaaminen.
- Pätevän henkilön tulee valvoa nostamista. Tämän henkilön on huomioitava taakan painopiste sekä mitoitettava koko laitteisto niin, että taakka on aina tasapainossa ilman paikallisia ylikuormituksia.
- Kuormitus tulee kohdistaa nostolukkoon ilman iskuja tai nykäyksiä – välttä dynaamista kuormitusta. Nostolukko on suunniteltu kestäämään vähintään 20 000 nostosykliä täydellä kuormalla.
- Monihaaraudessa nostosovelluksessa, joka sisältää kaltevia nostokulmia, on otettava huomioon ja laskettava moneen suuntaan vaikuttavien voimien aiheuttama nostokyvyn aleneminen nimellisestä (työkuormarajan vähennys).
- Jos taakka on epäsymmetrinen, tulee asiantuntevan henkilön arvioida ja laskea noston asianmukaisuus ja nostokyvyn aleneminen nimellisestä (työkuormarajan vähennys).
- Riskialttiissa nostoissa on vaaraan joutuvien ihmisten suojaamiseksi käytettävä varotoimia.
- Ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata vakava aineellinen vahinko tai henkilötapaturma.

Rajoitukset:

- Nostolukkoja ei saa käyttää ympäristössä, jossa on voimakkaasti syövyttävää kemiallista yhdistettä (happoa) tai sellaisen höyryjä, räjähdysvaarallisessa ympäristössä eikä yleisesti ottaen ääriolosuhteissa – sallittu käyttölämpötila: -40 °C - (+)200 °C.
- Tuotteeseen merkittyä kapasiteettiarvoa (työkuormarajaa) ei saa ylittää. Kiinnitä myös huomiota mahdollisiin työkuormarajan vähennyksiin.
- Älä altista nostolukon sankasilmukkaa vääntävälle kuormitusvoimalle.
- Ei saa käyttää muihin kuin käyttötarkoituksen mukaisiin nostoihin.
- Älä käytä liitoselimä tai asennustarvikkeita, jotka eivät sovellu nostolukolle kapasiteetin, istuvuuden tai yleisen sääntöjenmukaisuuden suhteen.
- Ei saa käyttää ihmisten nostamiseen.



- Riippuvan kuorman alla ei saa kulkea henkilöstöä – turvaetäisyydestä on aina huolehdittava.
- Vaarallisilla alueilla oleskeleminen on kielletty (vaarallisia alueita ovat alueet, joilla taakan liikuttelu aiheuttaa vaaraa ihmisille).
- Älä suorita nostolukolle minkäänlaisia rakenteellisia muutostöitä: Ei hitsausta, leikkausta, hiontaa jne. Taipuneita nostolukkoja ei saa missään tapauksessa oikaista.
- Jos tuotteeseen tehdään muutoksia, korjauksia ja/tai käsittelyjä, takuu raukeaa eikä valmistaja vastaa seurauksista.

YLLÄPITO, TARKASTUKSET & VARASTOINTI

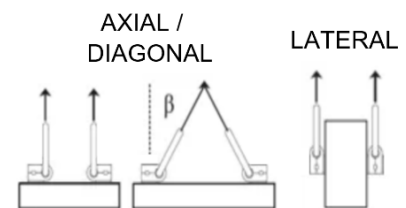
- Nostolukolle on suoritettava perusteellinen tarkastus säännöllisin väliajoin:
 - ✓ Vähintään kerran vuodessa;
 - ✓ Useammin kuin kerran vuodessa, jos kuluttavat tai muuten epäsuotuisat työolosuhteet sitä vaativat (käyttömäärä, käyttöaika, käyttöympäristö).
- Sovellettava tarkastusrytmi tulee aina määrittää tapauskohtaisesti huomioiden paikalliset olosuhteet.
- Nämä tarkastukset tulee suorittaa tuote puhdistettuna ja riittävässä valaistuksessa keskittyen nostolukon kokonaisvaltaiseen rakenteelliseen eheyteen (ei liiallista kulumaa, halkeamia, vääntymiä jne.). Merkittävin kohde on potentiaalinen kulumisen kontakti-/nivelpinnoissa, erityisesti hahlon sisällä (jää helposti huomaamatta normaalissa silmämääräisessä tarkastuksessa). Myös sankasilmukan halkaisijan (tankoprofiilin poikkileikkaushalkaisija) pienentyminen sen nimellisarvosta on oleellinen.
- Jos rajat ylittäviä arvoja, vikoja tai puutteita todetaan, on nostolukko poistettava käytöstä välittömästi eikä sitä tule yrittää korjata.
- Tarkastukset ja huoltotyöt tulee suorittaa teknisesti pätevän ja asiantuntevan henkilön toimesta, ja kaikki kunnossapitotapahtumat on myös syytä tallentaa keskitettyyn tietokantaan, jota ylläpidetään tuotteen koko elinkaaren ajan.
- Tuote tulee varastoida puhdistettuna, kuivattuna ja suojattuna korroosiolta ja mekaanisilta iskuilta. Älä jätä nostolukkoja irtonaisena työmaalle, jossa ne ovat alttiina ulkoisille voimille.
- **Käytöstä poisto:** Tuote on lajiteltava/hävitettävä yleisenä teräsromuna (paikallisia määräyksiä noudattaen).

PRODUCT DESCRIPTION & INTENDED USE

Introduction: The use of these products requires separate lift anchors mounted in the concrete elements during the casting phase. Operation shall be performed by trained personnel. Original instructions must always be available to the user until the products are discarded. Please notice that all the information presented herein is based on data available at the time of printing – it's advisable to verify for possible updates. User manuals can be downloaded from the Haklift website.

Note: This instruction manual does not address the installation of lift anchors in the concrete elements nor their design and strength principles – please refer to corresponding external instructions. Lift anchors and recess formers are not part of the Haklift product assortment.

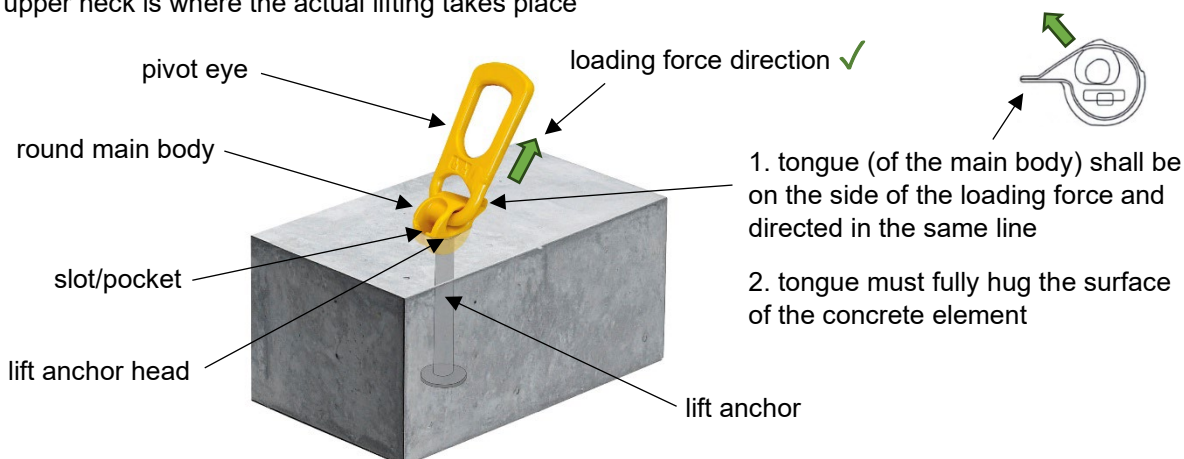
Universal type Haklift concrete lifting eye clutches (from now on referred as “lifting clutch”) are used for lifting and handling of precast concrete elements, which contain built-in lift anchors designed for the purpose – these separate lift anchors, also known as “dogbone” anchors, must be mounted in element casts with the help of special recess formers. Lift anchors shall have the relevant load group/rating stamped on top of the (upset-forged) “T”-shaped head, which helps to identify and combine anchors and clutches. The capacity of the lift anchor must match the load group of the lifting clutch. Lifting clutches can be applied for axial (vertical) and lateral loading directions, see the figure below (lifting points shown in the figure differ from the actual product – the figure is only intended to illustrate lifting directions). **Note:** Axial = practically diagonal, as the loading force direction should be on the main body tongue's side. A pure axial (vertical) load direction is also possible, provided that the main body tongue fully hugs the concrete element, but – however – this involves a risk of the lifting clutch turning open as the load force may in fact swing/visit on the opposite side of the tongue as well. Each lifting clutch is marked with a nominal load group – latter value is its absolute working load limit, which applies to both axial and lateral loading. **Note:** In a multi-leg lift, the reduction in lifting capacity caused by a possible inclination angle (β , max. 60°) must be considered and calculated, see the illustration beside.



STRUCTURE & FUNCTION

Each lifting clutch consists of a:

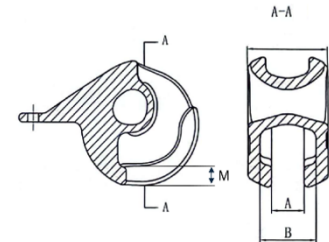
- 1) round main body with a protruding tongue – this part is used to engage and grab (via rotation) the head of a lift anchor mounted in a semicircular recess in the concrete element (during the cast process)
- 2) pivot eye (lifting ring) – this part is used to couple the lifting clutch to the sling leg / crane, and the upper neck is where the actual lifting takes place





Bottom part of the round main body has a “T”-slot/pocket, which fits to the correspondingly shaped head of a lift anchor and enables the connection between the lifting clutch and the concrete element. The pivoted structure of the unit allows a concrete element to be lifted, turned and tilted. Design of the lifting clutch ensures self-locking when applying upward (and main body tongue side) forces and it ensures a safe and fit connection between the main body and the lift anchor head. Coupling/uncoupling is easy and quick, and it can be conducted practically with a single movement.

Model	Load group (t)	Main body clutch dimensions (mm)**			Weight (~kg)**
		A	B	M	
NS8BEL1,3	1-1,3*	12,7	23,7	7,7	0,9
NS8BEL2,5	1,5-2,5*	16,6	28,6	9,17	1,5
NS8BEL5	3-5*	22	39	13,35	3,3
NS8BEL10	6-10*	31	48,5	20,9	10,0



*latter value is the nominal maximum loading value i.e. working load limit

**dimensions may vary on the actual product to some extent due to manufacturing tolerances

ROUTINE CHECK BEFORE EACH USE

- NO defects due to visible deformations, cracks, excessive wear, notches or corrosion. The contact points/joints form the most critical areas in terms of wear:
 - joint between the pivot eye and the main body
 - contact area between the pivot eye and the hook of the hoisting device (pivot eye's neck)
 - contact area formed by the main body slot and the lift anchor head (internal slot wear).
- Original product markings are clearly readable:
 - ✓ Load group (e.g. “SWL3-5T” – note: latter value is the absolute working load limit)
 - ✓ manufacturer's symbol (“ABT”)
 - ✓ CE mark
 - ✓ batch number (combination of numbers, e.g. “0325”)
- Load to be lifted is in compliance with the lifting clutches' capacity.

If any of these give a negative outcome, the lifting clutch must not be used anymore but replaced ✗

INSTALLATION

- Make sure that:
 - ✓ matching lift anchor and lifting clutch have been selected (design, size and load rating match)
 - ✓ contact surface of the concrete element (“bowl”) is suitable in terms shape and size to guarantee a proper and safe fit, and it is also clean and free from dirt, ice etc. (especially water accumulated and then frozen in the bowl can cause significant coupling and fit problems)
- To install the lifting clutch:
 - turn the tongue of the main body to point upward (parallel to pivot eye)
 - tilt the lifting clutch and thread the main body (from its bottom slot, open side) to the lift anchor head in the bowl of the concrete element
 - rotate the main body so that the tongue will fully hug the concrete element surface and the lift anchor head becomes fixed to the slot's tail end
 - orient the pivot eye in the direction of loading (this must be at the tongue's side and in-line with it) and check that it can move freely in its joint
 - connect the hoisting device / sling leg to the pivot eye with a suitable coupling element to achieve a proper fit – no interference/collision between structures



- Uncoupling is conducted in the reverse order (perform only as the lifting clutch unloaded).

SAFETY & PRECAUTIONS

Work safety regulations of the country of use and other relevant (industry-specific) guidance must be complied with, especially those concerning safe use of cranes and lifting equipment on worksites. The warnings, cautions and instructions in this manual cannot cover all possible conditions and situations that could occur. Exercise common sense and caution when operating.

Most relevant safety notes:

- 1) Only use lift anchors and lifting clutches that are matching (load group / dimensioning) and intended for use with each other (design) to ensure a safe, load-bearing use and proper fit – do not mix them.
- 2) Never load the lifting clutch (eye) in the opposite direction of the main body tongue (see the previous figure). Especially during turning of elements, attention must be paid that the tongue always points to the direction of loading. If necessary, the setup must be adjusted at midpoint.
- 3) Ensure that the main body tongue will fully hug the concrete element surface and it won't slowly climb/open up, especially if a concrete element is rotated / lifted up from a lying position – there is a natural tendency for this kind of effect due to friction between the pivot eye and main body. This tendency can be reduced with light lubrication.

General conditions of use:

- Lifting clutches must undergo checks at regular intervals and scheduled in compliance with the local laws in force. Checks must be carried out by a qualified and trained staff.
- Personnel performing installations must have the necessary technical understanding and skills.
- A competent person must supervise the lifting. This person shall pay attention to the center of gravity of the load and arrange the entire setup so that the load is always balanced without local overloads.
- The load must be applied without any impact or shock loading – avoid dynamic stress. The lifting clutch is designed to withstand at least 20 000 lift cycles at full load.
- When used in a multileg assembly/lift where inclined loading angles occur, the reduction in lifting capacity from the nominal (WLL reduction) caused by forces acting in multiple directions shall be factored in and calculated.
- If the load is asymmetrical, a qualified person should assess and calculate the suitability of the lift and the reduction in lifting capacity from the nominal (WLL reduction).
- For risky lifting operations safety measures must be taken for the people who undergo the risk.
- Failure to follow the instructions may result in serious property damage or personal injury.

Limitations:

- Do not use lifting clutches in acid high corrosion chemical substance environment, in an explosive atmosphere or in extreme conditions – admissible operating temperature: -40 °C to 200 °C.
- Do not exceed the capacity value marked on the product. Pay attention to possible capacity/WLL reductions.
- Do not expose the pivot eye to torsional forces.
- Do not use for operations which differ from the ones that are intended for this type of lifting clutch.
- Do not use coupling elements or installation accessories which are unfit for the lifting clutch in terms of capacity, fit or general compliance.
- Do not use to lift people.
- Personnel must not walk under an overhanging load – a safety distance must always be maintained.



- Do not stand in dangerous areas during use (dangerous areas mean areas which are deemed risky due to load falling during transportation/movement).
- Do not make any kind of structural modifications to the lifting clutch: NO welding, cutting, grinding etc. Under NO circumstances should bent lifting clutches be straightened.
- If changes, repairs and/or treatments are made to the product, the terms of the guarantee are no longer applicable, and the manufacturer declines all liability.

UPKEEP, INSPECTIONS & STORAGE

- The product must be thoroughly inspected on a regular basis:
 - ✓ At least once a year;
 - ✓ More frequently (than once a year) if required by demanding or otherwise adverse working conditions (amount of use, time of use, operating environment).
- Applicable inspection cycle should always be determined on a case-by-case basis per local conditions.
- These inspections should be performed with the product in clean condition and in sufficient light, focusing on the overall structural integrity of the lifting clutch (no excessive wear, cracks, warps etc.). The most relevant issue is potential wear on the contact points/joints, especially inside the bottom slot (easily missed by normal visual check). Reduction of the ring diameter (cross-sectional diameter of the pivot eye's rod profile) from its nominal value is also essential.
- If any limit-exceeding values, faults or deficiencies are found, the lifting clutch must be removed from service immediately and no attempt should be made to repair it.
- Inspections and maintenance work must be performed by a technically competent and knowledgeable person, and all services should also be recorded in a centralized database which is maintained throughout the product lifecycle.
- Product shall be stored cleaned, dried and protected from corrosion and mechanical impacts. Do not leave the lifting clutches loose on the worksite where they are vulnerable to external forces.
- **Disposal:** The product shall be sorted/discarded as general steel scrap (respecting local regulations).



Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus liitteen 2:1A mukaisesti Translation of the Original Declaration of Conformity acc. to annex 2:1A

FI: SCM Citra Oy vakuuttaa, että alla mainitut toimittamamme nostovälineet täyttävät konedirektiivin 2006/42/EY vaatimukset. SCM Citra Oy ei vastaa toimittamiensa tuotteiden turvallisuudesta, mikäli niihin tehdään muutoksia asiakkaan toimesta, tai niihin liitetään yhteensopimattomia komponentteja.

EN: SCM Citra Oy declares that the items listed below comply with the applicable essential Health and Safety Requirements of the EC Machinery Directive 2006/42/EC. If the customer makes any modifications of the products or if the customer adds any products or components which are incompatible SCM Citra Oy will not take any responsibility for the consequences regarding the safety of the products.

Tuotekuvaus ja tuotekoodit / Product description and codes:

Sankasilmukkanostolukko betonielementtien nostoon / Concrete lifting eye clutch for concrete element lifting;

NS8BEL1,3: Kuormaluokka / Load group 1 – 1,3 t

NS8BEL2,5: Kuormaluokka / Load group 1,5 – 2,5 t

NS8BEL5: Kuormaluokka / Load group 3 – 5 t

NS8BEL10: Kuormaluokka / Load group 6 – 10 t

FI: Konedirektiivin 2006/42/EY liitteen VII osan A mukaisen teknisen tiedoston valtuutettu kokoaja:

EN: The person authorized to compile the technical documentation in accordance with Annex VII part A:

Philip Eliasson, SCM Citra Oy, Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Valmistaja / Manufacturer:

SCM Citra Oy

Asessorinkatu 3-7, 20780 Kaarina, Finland

Tel: +358 2 511 5511, sales@haklift.com

www.haklift.com

Päiväys / Date: